Request to Attending Physician 担当医へのお願い

- 1. Please fill in this form so that the patient may claim the health insurance benefit. この様式は患者の健康保険の給付の申請に必要ですので、証明をお願いします。
- 2. This form should be completed and signed by the attending physician. この様式は担当医が記入し、かつ署名してください。
- 3. One form for each month and one form for hospitalization/ outpatient (home visit) should be filled out. 各月毎、また入院・入院外毎につき、この様式 1枚が必要です。

Itemized Receipt 領 収 明 細 書

Form B

様式B

(1) Fee for Initial Office Visit	19J	衫	科	\$ <u></u>
(2) Fee for Follow-up Office Visit	再	診	料	\$
(3) Fee for Home Visit	往	診	料	\$
(4) Fee for Hospital Visit	入 院	管 理	料	\$
(5) Hospitalization	入	院	費	\$
(6) Consultation	診	察	費	\$
(7) Operation	手	術	費	\$
(8) Professional Nursing	職業	看護師	費	\$
(9) X-Ray Examinations	X 線	検 査	費	\$
(10)Laboratory Tests*	諸杉	査 新	費	\$
				* Please fill in the
				\$ content of the
				\$ Laboratory Tests.
				\$ *諸検査の内容を記入してく
				\$ ださい。
(11)Medicines **	医	薬	費	** Please fill in the name
				\$ and the amount of the
				\$ prescription of an
				\$ individual medicine.
				\$ **処方した個々の薬の名称
				\$ と量を記入してください。
(12)Surgical Dressing	包	帯	費	\$
(13)Anesthetics	麻	酔	費	\$
(14)Operating room Charge	手 術	室費	用	\$
(15)The Others(Specify)	その他	(特記せ	よ)	
				\$ <u></u>
(16) Total	合		計	\$ Unit <u>is</u>
				通貨単位

Important: Exclude the amount irrelevant to the treatment. i. e, payment for a luxurious room charge.

注意: 特別室料等,治療に直接関係ないものは除いてください。

Name and Address of Attending Physician

担当医の名前及び住所

Name	Last(姓)	First(名)	Title(称号)		
Address	Home(自宅)		Phone(電話)		
	Office(病院または記	参療所)	Phone		
Date(目付)		Signat	ure(署名)		
` /-	_		Attending	Physician(担当医)	
Reference Number of your Medical Record(if applicable)					
診療録の			. 11	•	

様式B 邦訳

(10)	諸検査費の内訳(諸検査の内容)
_	
_	
_	
_	
_	
(11)	医薬費の内訳(薬の名称、量)
. ,	
_	
_	
_	
_	
_	
, ,	
(15)	特記事項
_	
_	
	翻訳者
	住所
	 氏名
	電話